



托马斯和朋友动画明星嘉年华 第一辑



# 做最好的培西

全新动画  
央视热播



YZLI0890112011



童趣出版有限公司编译

人民邮电出版社出版



托马斯和朋友动画明星嘉年华 第一辑

# 做最好的培西



童趣出版有限公司编译 人民邮电出版社出版  
北 京

Thomas the Tank Engine & Friends™



CREATED BY BRITT ALLCROFT

Based on the Railway Series by the Reverend W Awdry

© 2012 Gullane (Thomas) LLC. A HIT Entertainment company.

Thomas the Tank Engine & Friends and Thomas & Friends are trademarks of Gullane (Thomas) Limited.

Thomas the Tank Engine & Friends and Design is Reg. U.S. Pat. & Tm. Off.

All rights reserved.

Simplified Chinese language translation © Gullane (Thomas) LLC 2012

中文简体字版权属于Gullane(Thomas)责任有限公司, 由人民邮电出版社出版发行  
未经出版者书面许可, 不得以任何形式对本出版物之任何部分进行使用

## 图书在版编目(CIP)数据

做最好的培西 / 艾阁萌(英国)有限公司著; 童趣出版有限公司编译. -- 北京: 人民邮电出版社, 2012.1

(托马斯和朋友动画明星嘉年华. 第1辑)

ISBN 978-7-115-27169-3

I. ①做… II. ①艾… ②童… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第256731号

托马斯和朋友动画明星嘉年华 第一辑

## 做最好的培西

|      |         |      |                          |
|------|---------|------|--------------------------|
| 译 写  | 石茉莉     | 编 译  | 童趣出版有限公司                 |
| 责任编辑 | 叶 瑛     | 出 版  | 人民邮电出版社                  |
| 执行编辑 | 尹 丹     | 地 址  | 北京市东城区交道口菊儿胡同七号院(100009) |
| 装帧设计 | 段 芳 姜 婷 | 网 址  | www.childrenfun.com.cn   |
| 美术编辑 | 李 蕊 彭 琳 | 读者热线 | 010-84180588             |
| 责任校对 | 刘文芳     | 经销电话 | 010-84180459             |
| 排版制作 | 红方众文    |      |                          |

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| 印 刷 | 北京瑞禾彩色印刷有限公司            |
| 开 本 | 889×1194 1/20           |
| 印 张 | 3                       |
| 字 数 | 25千字                    |
| 版 次 | 2012年1月第1版 2012年1月第1次印刷 |
| 书 号 | ISBN 978-7-115-27169-3  |
| 定 价 | 12.80元                  |

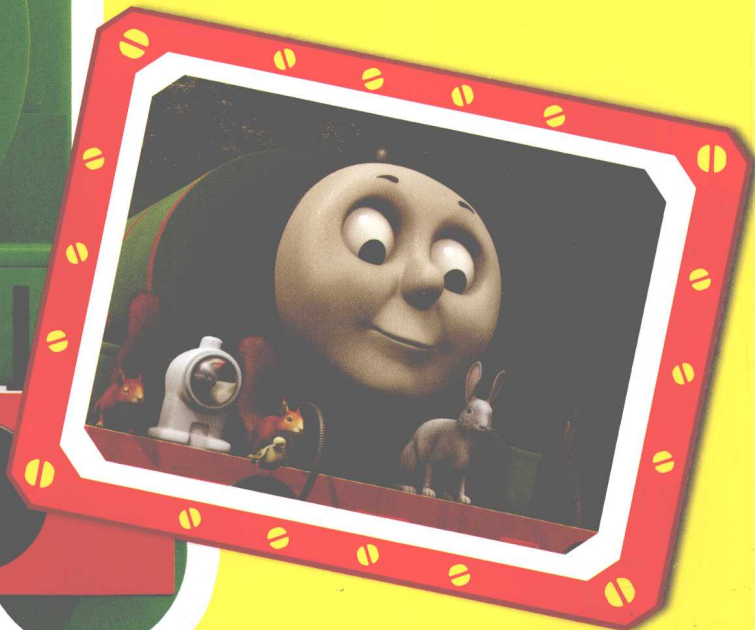
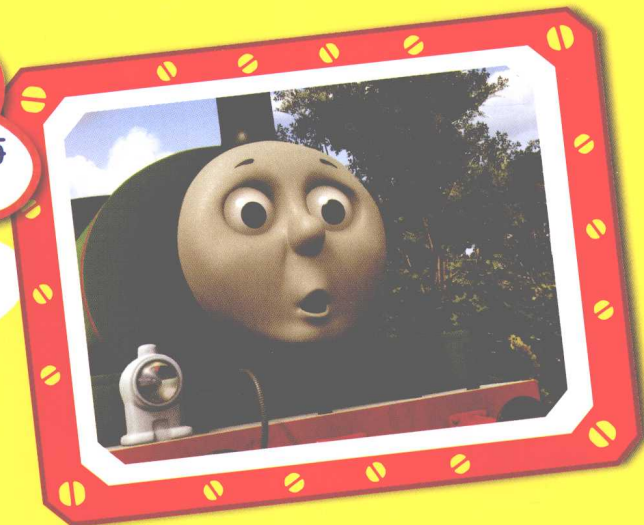
版权专有, 侵权必究; 如发现质量问题, 请直接联系读者服务部: 010-84180588。

# 小火车照相馆

培西  
Percy

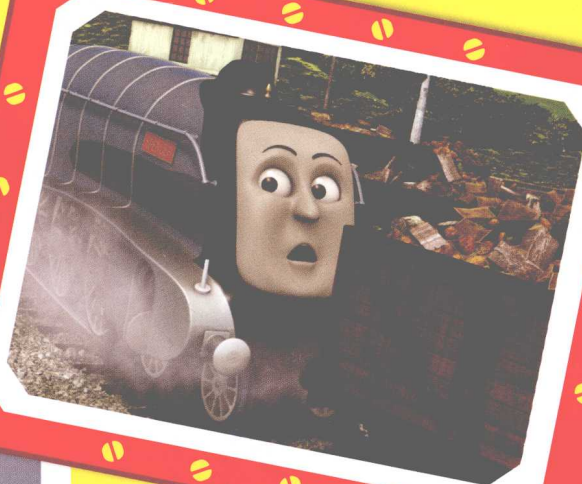
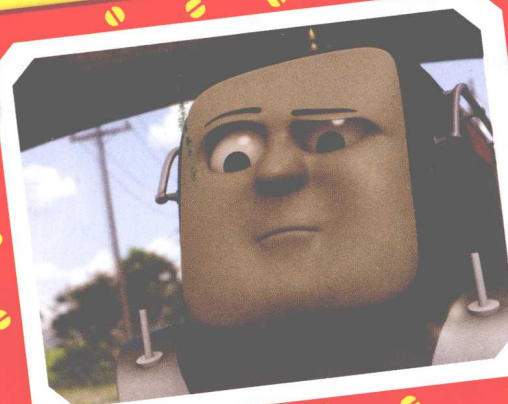
托马斯和朋友们真神气，快来小火车照相馆看看他们的新形象吧！

我喜欢拉邮车，  
将信件送到多多岛的每  
一个角落！



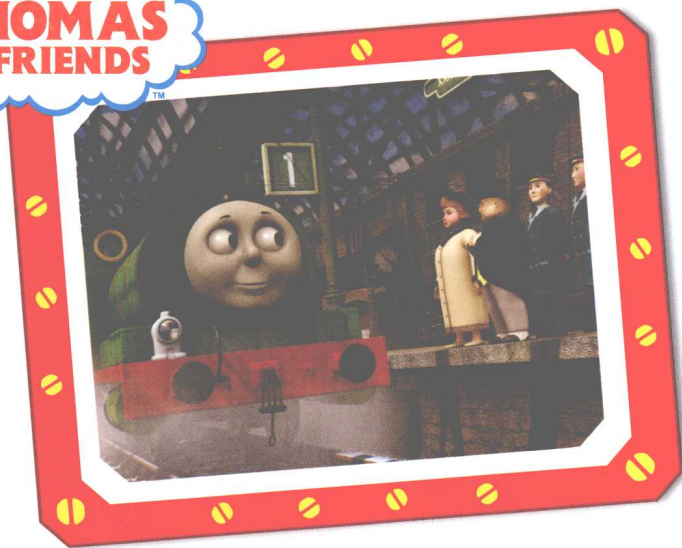
斯宾塞  
Spencer

我跑得像风一  
样快，高登都不是我  
的对手！



# 做最好的培西

石茉莉 译写



**智慧加油站：**每个人都有自己的特点，认识自己、做好自己才是最重要的！

on time

按时



今天，多多岛上阳光灿烂。培西来到布兰达汉码头接邮车。  
托马斯和詹姆士挡住了培西，培西说：“劳驾，托马斯。劳驾，  
詹姆士。我要**按时**接上邮车。”



可是，培西的声音太小了，托马斯和詹姆士没有听见。

培西又说了一遍：“劳驾。我想做一个真正有用的小火车，我不能迟到。”

dock  
码头



这时，高登轰隆隆地开进码头。  
高登大喊：“让开！快车开过来了！”

wish

希望



小火车们赶紧给高登让了路。

培西羡慕极了：“真希望我也能有那样一个大嗓门。这样，每个小火车都会给我让路的！”

express

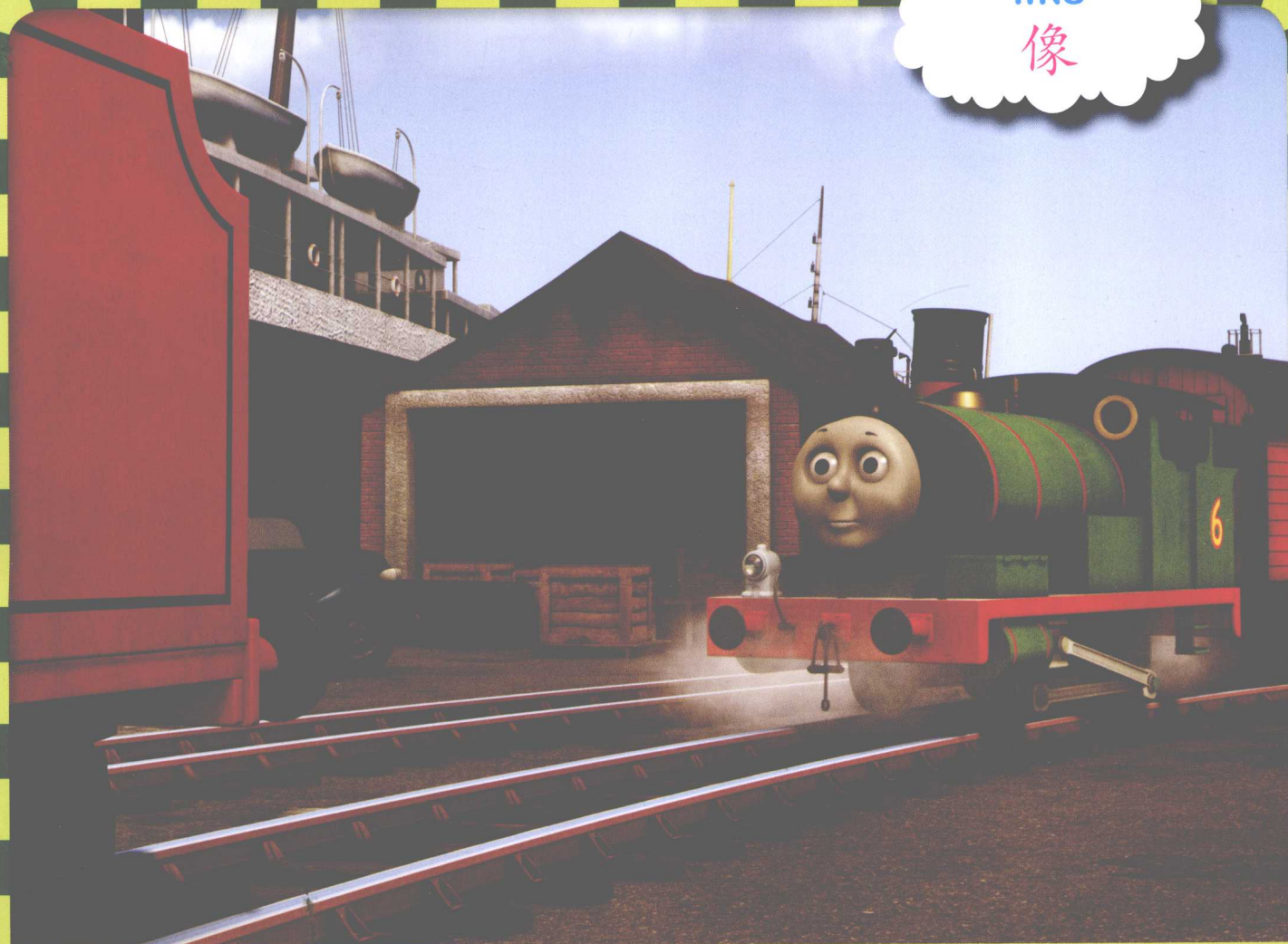
快车



高登接上了乘客，又一次大喊：“让开！**快车**要开走了！”  
一个主意飞进了培西的烟囱，他说：“我要像高登一样大声喊，  
这样别的小火车一定会注意到我的！”

like

像



于是,培西推动活塞,用尽全力大喊:“让开! 邮车要开过来了!”  
托马斯和詹姆士大吃一惊,连忙给培西让路。  
培西喜欢被注意到:“现在,我要像高登那样!”

sing

唱



一路上，培西都很得意，他边跑边唱：“学高登，嗓门大！什么都不怕！我的事情我做主，别人的安排不算数！”

在一个道岔，培西看到了托比。

disappointed

失望的



托比在前面慢慢跑，培西不得不慢慢地跟在后面。于是，培西大喊：“让开！邮车要开过来了！”

托比吓了一跳，颤抖着停了下来，但他没有给培西让路。他说：“你好，培西。”培西有点儿失望。



这时，高登轰隆轰隆地驶过快车道！  
高登边跑边喊：“让开！快车开过来了！”

wind

风



培西惊呼：“滋滋叫的锅炉！高登太快了！我也要这么快！”  
于是，在下一个道岔，培西转入快车道。  
“呜呜呜！”培西吹响汽笛，像风一样跑了过去，就像高登那样。

important

重要的



培西觉得自己很**重要**，他边跑边唱：“学高登，嗓门大！什么都不怕！我的事情我做主，别人的安排不算数！”